



UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE
UNION DES AMATEURS SUISSES D'ONDES COURTES
UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI
UNION OF SWISS SHORT WAVE AMATEURS

Member of the International Amateur Radio Union (IARU)

Regolamento

Swiss Emergency Contest

a partire dal **SEC 2025**



UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE
UNION DES AMATEURS SUISSES D'ONDES COURTES
UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI
UNION OF SWISS SHORT WAVE AMATEURS

Member of the International Amateur Radio Union (IARU)

1. Scopo e Obiettivi

In situazioni straordinarie, come interruzioni di corrente su larga scala e/o gravi disastri naturali, i consueti mezzi di comunicazione possono essere interrotti per un periodo prolungato. In questi casi, i radioamatori possono contribuire a trasmettere messaggi urgenti, sia a beneficio della popolazione (Welfare Traffic) sia a sostegno delle organizzazioni di emergenza delle autorità.

Lo scopo del Swiss Emergency Contest SEC è quello di permettere ai radioamatori svizzeri e del Liechtenstein di verificare l'idoneità della propria stazione per le operazioni di emergenza e di testare e praticare regolarmente tutte le possibilità di collegamento HF e VHF/UHF in Svizzera.

2. Data e Ora

Il SEC ha luogo il terzo sabato di settembre.

Orario: mattina dalle 09:00 alle 12:00 HBT e pomeriggio dalle 14:00 alle 17:00 HBT

3. Partecipanti e Categorie

Il SEC è previsto solo per le stazioni svizzere e del Liechtenstein, e contano solo i collegamenti con le stazioni in Svizzera o nel Liechtenstein.

Il Contest contempla le seguenti categorie:

3.1. Stazioni singole:

Viene utilizzata una sola stazione alla volta, anche se più operatori si alternano. È possibile effettuare alternativamente collegamenti HF e VHF/UHF. Tuttavia, può essere in onda un solo segnale di trasmissione alla volta.

3.2. Gruppi radio d'emergenza:

Sulle diverse bande (HF, 2m e 70cm) possono operare, da più stazioni, simultaneamente, più persone con lo stesso nominativo. L'ubicazione di queste stazioni deve essere all'interno di un'area con codice di avviamento postale.

4. Frequenze e modalità operative:

La gara si svolgerà sulle seguenti frequenze:

4.1. HF: banda 80m in SSB: potenza massima 100 W PEP..

Gamma di frequenza 3,635 - 3,775 MHz, tranne 3,690 MHz (frequenza QRP).
(A titolo informativo: 3,760 MHz è la frequenza di chiamata radio di emergenza della Regione 1 IARU).

4.2. HF: banda 40 m in SSB: potenza massima 100 watt.

Gamma di frequenze: 7 060 – 7 190 MHz, eccetto 7 090 MHz (frequenza QRP)
(Per informazione: 7 110 MHz è la frequenza di chiamata di emergenza della regione 1 dell'IARU)



UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE
UNION DES AMATEURS SUISSES D'ONDES COURTES
UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI
UNION OF SWISS SHORT WAVE AMATEURS

Member of the International Amateur Radio Union (IARU)

4.3. Collegamenti diretti Banda VHF 2m e banda UHF 70cm in SSB e FM.

Potenza massima: FM 50 watt, SSB 100 W PEP:

Frequenze di chiamata: 2m SSB: 144.310 MHz FM: 145.525 MHz
70cm SSB: 432.210 MHz FM: 433.525 MHz

4.4. Collegamenti via ripetitori VHF 2m e UHF 70cm:

Possono essere utilizzati solo ripetitori FM situati in Svizzera o nel Liechtenstein.

Potenza massima 50 W; Nessun Ecolink o altri link collegati.

5. Scambio informazioni:

Come scambio di informazioni vengono trasmessi il rapporto (5x o 59) e il codice di avviamento postale a quattro cifre della località in cui si trova la stazione.

6. Valutazione

- Vengono presi in considerazione solo i collegamenti con le stazioni della Svizzera e del Liechtenstein
- I QSO in HF (banda 80m e 40m) valgono un punto

I QSO in VHF 2m o UHF 70cm valgono un punto, sia che vengano effettuati direttamente che tramite un ripetitore.
- Per banda, ogni codice di avviamento postale lavorato dà diritto a un punto di Moltiplicatore.
- Il totale dei punti è calcolato sommando:
 - + il numero di QSO effettuati in VHF (2m), moltiplicato per il numero di codici postali (diversi) lavorati in quella banda
 - + il numero di QSO effettuati in UHF (70cm), moltiplicato per il numero di codici postali (diversi) lavorati in quella banda
 - + il numero di QSO effettuati in 80m, moltiplicato per il numero di codici postali (diversi) lavorati in quella banda.
 - + il numero di QSO sulla banda 40 m moltiplicato per il numero di codici postali diversi su questa banda
- Per le stazioni individuali, esiste una classifica per gli HB3 e un'altra per gli HB9. Le stazioni HB3 non sono autorizzate a stabilire collegamenti sulla banda dei 40 m
- Esiste una classifica separata per i gruppi radio di emergenza, suddivisa, se necessario, per i gruppi HB3 e HB9)



UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE
UNION DES AMATEURS SUISSES D'ONDES COURTES
UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI
UNION OF SWISS SHORT WAVE AMATEURS

Member of the International Amateur Radio Union (IARU)

7. Doppi Collegamenti

- Per i collegamenti diretti (80m, VHF o UHF), ogni stazione può essere lavorata solo una volta per banda.
- Anche per i collegamenti VHF e UHF tramite ripetitore, ogni stazione può essere lavorata una sola volta.
Tuttavia, si può attivare la stessa stazione tramite un altro ripetitore (un altro canale di collegamento) o direttamente.

8. Registrazione e invio dei log

Il log deve essere spedito per via elettronica. L'USKA mette a disposizione sul proprio sito web due diversi programmi per la registrazione dei collegamenti. Uno è basato su Windows e l'altro funziona praticamente su tutti i browser in uso oggi, indipendentemente dal sistema operativo utilizzato. Se si desidera registrare manualmente il log durante il collegamento radio, è necessario inserire successivamente i dati in uno di questi programmi.

I gruppi radio d'emergenza tengono un log distinto per ogni stazione. Nella configurazione, è necessario assegnare un numero diverso per ogni stazione con lo stesso nominativo.

Il nome del file del log viene generato automaticamente dal programma con il nominativo della stazione e, per i gruppi di emergenza, con il numero della stazione. **Non deve assolutamente essere modificato.**

Il log deve essere inviato entro e non oltre 10 giorni dalla data del contest, al seguente indirizzo e-mail: sec@uska.ch.

Coloro che desiderano consegnare un breve resoconto (eventualmente corredato da foto) devono inserirlo in un file di testo separato e allegarlo all'e-mail (denominata Soap Box). In concomitanza con l'invio viene data l'autorizzazione alla pubblicazione..

9. Altre regole del contest

- La stazione deve funzionare per l'intera durata (cioè 6 ore) senza dipendere dalla rete elettrica e senza essere ricaricata (neanche durante la pausa pranzo) da nessun dispositivo (generatore, auto, batterie, solare, ecc.).
- Anche il PC per il funzionamento del programma di log deve essere dotato di un'alimentazione di emergenza per tutta la durata del concorso.
- Una stazione chiamante CQ può occupare un determinato ripetitore per un massimo di 10 minuti. Dopodiché, questo deve essere liberato per altri utenti e può essere utilizzato solo dopo un'ora. Tuttavia, le chiamate CQ possono essere effettuate su un altro ripetitore mantenendo la regola dei 10 minuti di utilizzo.
- E' comunque possibile rispondere ad una stazione che fa chiamata.
- La stazione deve essere gestita direttamente. Non è consentito l'uso di Echolink, di operazioni a distanza o di altri mezzi di connessione non conformi alle norme radioamatoriali.



UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE
UNION DES AMATEURS SUISSES D'ONDES COURTES
UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI
UNION OF SWISS SHORT WAVE AMATEURS

Member of the International Amateur Radio Union (IARU)

- Per l'intera durata del contest è possibile utilizzare un solo codice di avviamento postale.
- I ponti possono essere utilizzati solo come connettori diretti, ovvero non possono essere collegati tramite ripetitori in rete.
- Per le connessioni in VHF e UHF via ripetitore, il ponte utilizzato deve essere selezionato nel log. L'elenco dei ripetitori può essere visualizzato nel programma. Per i collegamenti diretti, invece, selezionare "diretto".

10. Osservazioni generali sull'ubicazione e sulla stazione

L'ubicazione della stazione è in linea di principio libera. È possibile utilizzare un sito esterno o la propria stazione domestica, purché sia alimentata con corrente di emergenza. È possibile utilizzare le antenne esistenti. Ma se, per esempio, si utilizza un'antenna direttiva, anche il sistema di sintonizzazione automatico deve essere collegato a un'alimentazione di emergenza.

La radio d'emergenza ha più senso quando viene utilizzata vicino alla gente, in un villaggio o in una città, se possibile vicino a luoghi di incontro pubblici come un centro sociale, una scuola, dei campi sportivi, ecc. o in un luogo dove c'è un grande afflusso di persone.

Non sono nemmeno necessarie antenne ad alta potenza, perché si tratta di collegamenti solo all'interno della Svizzera o del Liechtenstein, e la stazione dovrebbe essere pronta per il funzionamento in tempi brevi. In VHF/UHF sono assolutamente sufficienti le normali antenne omnidirezionali o le antenne direzionali mobili leggere su un treppiede. Per le HF, è più che altro una questione di facilità di installazione dell'antenna. Un semplice dipolo, una V invertita o un'antenna con alimentazione finale dovrebbero essere in questo caso la scelta preferita.

Il contest può essere sfruttato anche per le pubbliche relazioni.

L'USKA augura a tutti i partecipanti un grande successo.

Il team organizzativo del SEC

(Traduzione di hb9edg Franco – 31.07.2025)